

## Resumen Ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas Correspondiente al Año Escolar 2007-08—Publicado durante 2008-09



**Dirección:** 2800 West Fruitvale  
Hemet, CA 92545  
**Directora:** Sharon Bowman

**Teléfono:** (951) 765-1680  
**Grados:** K-5

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC, por sus siglas en inglés) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad escolar. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2007-2008, excepto por los datos de Finanzas Escolares y Finalización de Estudios correspondientes al año escolar 2006-2007. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden consultar el SARC completo o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Acerca de esta escuela

La Escuela Primaria Fruitvale abrió en 1991. Tenemos 40 salones de clases de kínder a quinto grado de educación general y dos salones de clases de educación especial. Fruitvale es una escuela de Título I. Celebramos una diversa población estudiantil. La comunidad escolar de Fruitvale tiene el compromiso de:

- El aprendizaje
- Fijar altas expectativas para el aprovechamiento académico y la conducta de los alumnos, mientras se satisfacen las diversas necesidades de cada alumno
- Usar las mejores prácticas basadas en las investigaciones, para implementar el plan de estudios principal
- Analizar los datos con frecuencia a fin de ofrecer un programa educativo preceptivo para satisfacer las necesidades de aprendizaje de los alumnos
- Fomentar alianzas entre la escuela y el hogar y una comunicación continua para garantizar el éxito de todos los alumnos
- Tratar a todos los individuos con dignidad y respeto
- Colaborar con los grados escolares y entre éstos

### Credenciales de maestros

Esta tabla muestra la cantidad de maestros asignados a la escuela con una credencial plena, sin credencial plena y los que imparten fuera de su área de competencia. Hay información detallada acerca de los requisitos para maestros en el sitio Web de DataQuest en <http://dq/cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Maestros
Maestros con credencial plena	45
Maestros sin credencial plena	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	0
Malasignación de maestros de aprendices del inglés	0
Total de malasignación de maestros	0



### Información demográfica

La gráfica a continuación delinea el desglose racial y étnico del estudiantado de acuerdo con el Sistema de Datos Educativos Básicos de California (CBEDS, por sus siglas en inglés) en 2007-08:

Grupo	Matriculación
<b>Cantidad de alumnos</b>	931
<b>Afro-americanos</b>	11.39
<b>Indios americanos o nativos de Alaska</b>	1.29
<b>Asiáticos</b>	1.18
<b>Filipinos</b>	1.72
<b>Hispanos o latinos</b>	49.95
<b>Nativos de los archipiélagos del Pacífico</b>	0.54
<b>Blancos (no hispanos)</b>	29.0
<b>Diverso (no contesta)</b>	4.94
<b>Con desventaja socioeconómica</b>	75.0
<b>Aprendices del inglés</b>	24.0
<b>Alumnos con discapacidades</b>	12.0

### Materiales didácticos

El 7 de octubre de 2008 El Consejo aprobó unánimemente la adopción de la Resolución acerca de Suficientes Materiales para la Enseñanza para el año fiscal 2008-2009 de acuerdo al Código de Educación 60119. Esta tabla muestra los resultados de esa resolución.

Áreas del plan de estudios principal	Alumnos que carecen de libros de texto y materiales
Lectura / Artes del lenguaje	0%
Matemáticas	0%
Ciencias naturales	0%
Historia-Ciencias sociales	0%
Idioma extranjero	0%
Salud	0%
Artes visuales e interpretativas	0%



## Resumen Ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas Correspondiente al Año Escolar 2007-08—Publicado durante 2008-09

**Dirección:** 2800 West Fruitvale  
Hemet, CA 92545

**Directora:** Sharon Bowman

**Teléfono:** (951) 765-1680

**Grados:** K-5

### Instalaciones escolares (2008-09)

#### Resumen de la inspección escolar más reciente:

El distrito se esfuerza mucho para asegurarse de que todas las escuelas estén limpias, sean seguras y estén en buen funcionamiento. Para coadyuvar en este esfuerzo, el distrito usa una encuesta de instalaciones creada por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del estado de California. Los resultados de esta encuesta están disponibles en la dirección escolar o en la oficina del distrito.

El 22 de julio del 2008 se realizó la visita de validación en la Escuela Cottonwood. Luego de las observaciones de campo, se encontró lo siguiente y el distrito ha tomado las medidas adecuadas.

#### Reparaciones necesarias:

- No cierra la puerta del primer compartimento del baño de niños; no cierra el compartimento de un baño de niñas; ajustar cerrador de la puerta de entrada en un salón.
- Paneles del techo dañados en varios salones; no cierra la puerta interior de un salón; alfombra manchada en ocho salones; rasgaduras en el papel tapiz de un salón; la alfombra de un salón tiene pliegues; alfombra descocida en un salón.
- Instalaciones inoperables en dos salones.
- Nuevos techos en verano del 2008 en siete salones; posible filtración en el techo de un salón.
- Fuerte olor a orina en un baño de niños.

#### Medidas correctivas realizadas o planeadas:

El distrito ha realizado todas las reparaciones.

### Estado financiero (año fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno de la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas en el distrito y en todo el estado.

Nivel	Gastos por alumno (sólo fondos no restringidos)
Escuela	\$4,170
Distrito	\$5,081
Estado	\$5,300



### Desempeño estudiantil:

#### Pruebas de los normas de California (CST)

Los Exámenes Estándar de California (CST por sus siglas en inglés) muestran el nivel que están alcanzando los alumnos, en relación a los contenidos estándar del estado. Los CSTs incluyen idioma inglés y matemáticas en los grados del 2 al 11; ciencias en los grados 5, 8, y del 9 al 11; y un componente historia-ciencias sociales en los grados 8, y del 10 al 11. Las calificaciones que obtienen los alumnos son reportadas como niveles de desempeño. Información detallada relacionada con los resultados de los CST por grado y nivel de desempeño, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido examinados, se puede encontrar en la página de la Red Reportes de los Exámenes Estándar (STAR por sus siglas en inglés), <http://star.cde.ca.gov>.

Materia	Alumnos en Competente y más en las Pruebas de normas de California
Artes del lenguaje en inglés	49
Matemáticas	62
Ciencias	53

*Nota: El puntaje no se muestra cuando el número de estudiantes que tomaron el examen es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para que las estadísticas sean correctas, o para proteger la privacidad de los estudiantes. De ninguna manera la calificación de algún grupo podrá ser reportada cuando pudiera deliberada o inadvertidamente publicar la calificación o rendimiento individual de cualquier estudiante.*

### Progreso académico:

#### Índice de Aprovechamiento Académico

El Índice de Aprovechamiento Académico (API) es una medida anual del desempeño y progreso académico de las escuelas en California. Las puntuaciones de API van de 200 a 1,000, con una meta estatal de 800. Hay información detallada acerca del API en el sitio Web de API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Indicador	Resultado
Progreso en el Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) de 2008 (del Informe de Crecimiento del API 2008)	810
Rango estatal (del Informe Básico del API 2007)	56
Estado del Programa de Mejoramiento Académico 2008-2009	No en PI